



Syarat dan Ketentuan Khusus

Special Terms and Conditions

Permata ME Saver PT BANK PERMATA TBK

Syarat dan Ketentuan Permata ME Saver ini berikut seluruh perubahannya dikemudian hari (jika ada) merupakan perjanjian yang berlaku untuk keperluan pemanfaatan produk tabungan Permata ME Saver ("Syarat & Ketentuan") yang mengikat Nasabah perorangan yang memiliki tabungan Permata ("Nasabah").

These Special Terms and Conditions and all amendments thereto in the future, if any, shall constitute an agreement for the purpose of Permata ME Saver savings product ("Terms & Conditions") that binds upon individual Customer who holds Permata ME Saver savings account ("Customer").

<ol style="list-style-type: none">1. Permata ME Saver merupakan produk dari PT Bank Permata Tbk, berizin dan diawasi oleh Otoritas Jasa Keuangan dan Bank Indonesia ("Permata Bank"), berupa rekening tabungan yang memberikan kebebasan dalam 13 pilihan mata uang. Satu nomor rekening dapat memiliki satu mata uang IDR (mata uang utama) dan hingga 12 mata uang asing sesuai pilihan Nasabah dengan satu biaya administrasi, satu setoran awal dan satu saldo minimum yang dikenakan hanya terhadap mata uang IDR.2. Pilihan mata uang rekening tabungan Permata ME Saver yang saat ini tersedia adalah USD, SGD, AUD, EUR, JPY, GBP, CAD, CHF, NZD, HKD, CNY dan THB serta dapat berubah sesuai kebijakan Permata	<ol style="list-style-type: none">1. Permata ME Saver is a product of PT Bank Permata Tbk, which have licensed by and supervised by Indonesian Financial Services Authority and Bank Indonesia ("Permata Bank"), which is a savings account that allows Customer to freely save money in 13 currencies. A single account number will be applicable to IDR (main currency) and until 12 foreign currencies at Customer's option and in one administration fee, once initial deposit and one minimum balance, to charge to IDR currency only.2. Permata ME Saver savings account is currently available in USD, SGD, AUD, EUR, JPY, GBP, CAD, CHF, NZD, HKD, CNY and THB and is subject to change at Permata Bank's discretion, which change
--	---

<p>Bank yang akan diberitahukan terlebih dahulu oleh Permata Bank kepada Nasabah sesuai dengan ketentuan dan peraturan perundang-undangan yang berlaku.</p> <p>3. Nasabah akan mendapatkan kartu Permata Debit Plus untuk mengakses maupun melakukan transaksi melalui Permata e-Banking (Permata ATM, Permata ME, Permata Net, Permata EDC), dan di seluruh cabang Permata Bank terdekat, dengan fitur-fitur transaksi yang diberikan antara lain:</p> <ul style="list-style-type: none"> a. Pengecekan saldo mata uang. b. Pemindahbukuan antar rekening dalam Permata ME Saver c. Tarik Tunai d. Belanja <p>4. Penyetoran/penarikan fisik mata uang asing (“Bank Notes”) ke/dari rekening Permata ME Saver berlaku hanya untuk mata uang tertentu (USD, SGD, AUD, EUR, JPY, HKD, dan CNY) dan mengikuti kebijakan yang berlaku di Permata Bank. Informasi lengkap mengenai mata uang dan jenis Bank Notes yang tersedia untuk penarikan Bank Notes dan penyetoran Bank Notes yang dapat diproses di cabang dapat menghubungi cabang Permata Bank.</p> <p>5. Penyetoran dan penarikan Bank Notes akan di-posting ke salah satu mata uang berdasarkan konfirmasi Nasabah kepada petugas Permata Bank sesuai nilai tukar mata uang asing yang berlaku di Permata</p>	<p>is to be prior notified to Customer in accordance with the applicable regulations.</p> <p>3. Individual Customer will get Permata Debit Plus card to access or do via Permata e-Banking (Permata Bank ATM, Permata ME, Permata Net, Permata EDC), and all Permata Bank branches, with the following transaction features:</p> <ul style="list-style-type: none"> a. Check of account balance. b. Transfer between Permata ME Saver accounts c. Cash Withdrawal d. Purchase <p>4. Deposit/withdrawal of foreign bank notes (“Bank Notes”) to/from Permata ME Saver account is applicable to specified currencies only (USD, SGD, AUD, EUR, JPY, HKD, and CNY) and at Permata Bank’s discretion. For further information on currency and type of Bank Notes available for withdrawal and deposit in Permata Bank branch, please contact Permata Bank branch.</p> <p>5. Bank Notes deposit and withdrawal will be posted in any of the currencies upon Customer’s confirmation to Permata Bank’s officer accordance with foreign exchange rate applicable to Permata</p>
---	---

<p>Bank saat transaksi. Apabila tidak ada konfirmasi dari Nasabah maka Bank Notes akan di-posting sesuai mata uang dari Bank Notes tersebut.</p> <p>6. Nasabah dimungkinkan untuk menambah/mengurangi/mengganti jenis mata uang asing pada rekening sepanjang jumlah jenis mata uang asing terkait masih memenuhi ketentuan Permata Me Saver ini, yaitu terdiri antara 12 mata uang asing.</p> <p>7. Jika jumlah jenis mata uang asing pada rekening Nasabah sudah mencapai batas maksimal sesuai ketentuan Permata ME Saver dan Nasabah berkeinginan untuk mengganti/menukar jenis mata uang asingnya, maka Nasabah harus terlebih dahulu melakukan penutupan satu atau beberapa mata uang asing. Penutupan tersebut hanya bisa diajukan jika sudah tidak terdapat saldo dalam mata uang asing tersebut. Penambahan atau penutupan mata uang asing dapat dilakukan melalui Permata ME atau cabang Permata Bank atau kanal lainnya yang tersedia di Permata Bank.</p> <p>8. Permata Bank berhak untuk menolak, menunda pembukaan tabungan Permata ME Saver yang diajukan oleh Nasabah dengan memberitahukan alasan penolakan/penundaannya kepada Nasabah, kecuali diatur lain di dalam peraturan perundang-undangan.</p>	<p>Bank during transaction. If Customer makes no confirmation, the Bank Notes will be posted in the currency thereof.</p> <p>6. Customer is allowed to add/reduce/change foreign currency in Customer's account to the extent the related foreign currency are available in 12 foreign currencies as required for Permata Me Saver.</p> <p>7. If the foreign currencies in the Customer's account have been in maximum limit as required for Permata ME Saver and Customer intends to change foreign currency, Customer shall first close an account containing one or more foreign currencies and the account to be closed has zero balance. Addition or closing of account containing foreign currency is possible via Permata ME or Permata Bank branch or other channel available at Permata Bank.</p> <p>8. Permata Bank may reject or suspend the opening of Permata ME Saver account applied for by Customer upon giving notice to Customer the reasons of rejection/suspension, unless required otherwise by the applicable regulations.</p> <p>9. Transaction in the form of Incoming Telegraphic Transfer (ITT) will be credited</p>
--	--

<p>9. Transaksi <i>Incoming Telegraphic Transfer</i> (ITT) hanya akan dikreditkan ke mata uang yang sama, jika dalam Permata ME Saver memiliki mata uang asing yang sama dengan mata uang transaksi ITT Nasabah. Jika dalam produk Permata ME Saver tidak memiliki mata uang asing yang sama dengan mata uang transaksi ITT Nasabah, maka ITT akan dikreditkan ke mata uang IDR sesuai perhitungan nilai tukar mata uang asing yang berlaku di Permata Bank saat transaksi dan Nasabah wajib memenuhi persyaratan dokumen <i>underlying</i> sesuai dengan ketentuan Bank Indonesia perihal Transaksi Valas terhadap Rupiah.</p>	<p>to the same currency only if the Permata ME Saver has the same foreign currency as that in the ITT conducted by Customer; otherwise, ITT will be credited to IDR as per foreign exchange rate applicable to Permata Bank during transaction and Customer must provide underlying documents on foreign currency against Rupiah transaction as required by Bank Indonesia.</p>
<p>10. Permata Bank akan mengirimkan laporan rekening koran atau <i>e-Statement</i> atas setiap jenis mata uang yang dikonsolidasikan dalam satu laporan (<i>One Statement</i>) setiap bulannya yang dapat diunduh melalui Permata ME atau Permata Net.</p>	<p>10. Permata Bank will send monthly e-statement (consolidated into One Statement) for each currency that Customer may download on Permata ME or Permata Net.</p>
<p>11. Nasabah dengan ini menyatakan bahwa apabila Nasabah menggunakan rekening Permata ME Saver sebagai rekening sumber untuk transaksi jual beli mata uang asing, maka Nasabah mengerti dan memahami risiko yang mungkin timbul dan dialami, serta potensi kerugian atas setiap transaksi jual beli mata uang asing termasuk namun tidak terbatas pada risiko pasar dimana risiko kerugian pada posisi <i>on</i> dan <i>off balance sheet</i> yang timbul dari pergerakan pada harga pasar dimana risiko tersebut dapat disebabkan</p>	<p>11. Customer hereby declares that in case when Permata ME Saver account is used as a source account for foreign currency transaction, the Customer acknowledges and understands risks and potential losses that may arise and be sustained from any foreign currency transaction, including without limitations, market risks where the risk of losses at on and off balance sheet that may arise out of the movement of market price is possibly due to the change in interest rate and foreign exchange.</p>

<p>karena perubahan tingkat suku bunga dan kurs mata uang asing.</p> <p>12. Nasabah dengan ini menyatakan dan menyetujui bahwa dalam hal simpanan Nasabah di Permata Bank melebihi Rp 2 (dua) miliar dan suku bunga tabungan yang diterima melebihi tingkat suku bunga maksimum Penjaminan Lembaga Penjamin Simpanan (LPS), maka simpanan Nasabah yang tersebut tidak termasuk dalam program penjaminan LPS.</p> <p>13. Nasabah dengan ini menyatakan dan menyetujui Layanan Permata SMS Notifikasi. Layanan Permata SMS Notification adalah layanan pengiriman notifikasi transaksi melalui <i>Short Message Service</i> (SMS) oleh operator seluler ke nomor ponsel yang telah terdaftar yang dapat membantu dalam memantau transaksi yang terjadi dalam rekening Nasabah. Dalam pengiriman notifikasi transaksi melalui SMS tersebut, Bank bekerjasama dengan operator seluler. Biaya atas penyampaian informasi Layanan SMS Notification untuk nominal transaksi \geq Rp 1.000.000,- (satu juta rupiah) adalah sebesar Rp 12.000,- (dua belas ribu rupiah) setiap bulannya.</p> <p>14. Permata Bank berhak setiap saat melakukan perubahan terhadap isi Syarat & Ketentuan ini dengan memberikan pemberitahuan kepada Nasabah selambat-lambat 30 (tiga puluh) hari kerja sebelum berlakunya perubahan yang</p>	<p>12. Customer hereby declares and agrees that in case when the amount in Customer savings account with Permata Bank is more than Rp 2 (two) Billion and interest rate he/she will earn is higher than maximum interest rate insured by the Indonesian Deposit Insurance Corporation (IDIC), the account will not be covered in the IDIC insurance scheme.</p> <p>13. Customer hereby declares and agrees with Permata SMS Notification. Permata SMS Notification is a feature of transaction notification sent via <i>Short Message Service</i> ("SMS") by mobile operator to Customer's registered mobile number to enable Customer monitor transactions in Customer account. For this purpose, Bank is in collaboration with mobile operator. For transaction notification via SMS Notification at nominal amount of transaction of \geq Rp 1,000,000.- (one million rupiah), Customer will charged Rp 12,000.- (twelve thousand rupiah) per month.</p> <p>14. Permata Bank may at any time amend these Special Terms and Conditions upon giving notice to Customer not later than 30 (thirty) banking days prior to such amendments taking effect or other period as allowed by the law ("Notice Period"). In case of Customer not agreeing with such amendments, the Customer may file</p>
--	--

<p>dimaksud atau jangka waktu lain sebagaimana diperbolehkan oleh peraturan perundang-undangan yang berlaku (“Periode Pemberitahuan”). Dalam hal Nasabah tidak menyetujui perubahan isi Syarat & Ketentuan yang diajukan oleh Permata Bank maka Nasabah dapat mengajukan keberatan dan berhak untuk menutup rekening Permata ME Saver selama Periode Pemberitahuan. Jika Nasabah tidak mengajukan keberatan atas perubahan isi Syarat & Ketentuan yang diajukan oleh Permata Bank selama Periode Pemberitahuan maka Permata Bank berhak menganggap Nasabah menyetujui perubahan tersebut dan Nasabah terikat pada seluruh perubahan yang dilakukan oleh Permata Bank.</p>	<p>objection and close the Permata ME Saver account during Notice Period. In case of Customer not filing objection against such amendments during Notice Period, Permata Bank may have an opinion that Customer agrees with and abides by all amendments made by Permata Bank.</p>
<p>15. Nasabah dengan ini menyatakan telah membaca Ringkasan Informasi Produk dan Layanan (“RIPLAY”) mengenai Permata ME Saver pada website Permata Bank per.mt/me-saver serta telah memahami seluruh manfaat, risiko dan biaya-biaya yang melekat pada Permata ME Saver.</p>	<p>15. Customer hereby declares that he/she has read Summary of Product and Services (“RIPLAY”) on Permata ME Saver on Permata Bank’s website per.mt/me-saver-en and understands all benefits, risks and fees/charges of the Permata ME Saver.</p>
<p>16. Nasabah dengan ini menyatakan telah diberikan waktu yang cukup oleh Permata Bank untuk memahami seluruh isi dari Syarat & Ketentuan ini dan RIPLAY mengenai Permata ME Saver. Permata Bank telah memberikan keterangan dan penjelasan yang cukup kepada Nasabah mengenai Permata ME Saver. Nasabah dengan ini menyatakan bahwa telah</p>	<p>16. Customer hereby declares that he/she has been given sufficient time by Permata Bank to understand all provisions of these Special Terms and Conditions and RIPLAY on Permata ME Saver. Permata Bank has given adequate information and explanation to Customer on Permata ME Saver product. Customer hereby declares that the Customer has read, understands and abides by the provisions of these Special Terms and Conditions, RIPLAY on</p>

<p>membaca, mengerti, dan tunduk pada ketentuan-ketentuan yang tertulis pada Syarat & Ketentuan ini, RIPLAY mengenai Permata ME Saver dan juga Syarat dan Ketentuan Umum Pembukaan Rekening (“SKU Pembukaan Rekening”).</p> <p>17. Nasabah dengan ini menyatakan bahwa seluruh dokumen yang diberikan dan informasi/keterangan yang tercantum dalam dokumen-dokumen yang digunakan sebagai dasar pembukaan rekening tabungan Permata ME Saver ini adalah informasi dan dokumen yang benar, sah, akurat serta lengkap dan dapat dipertanggungjawabkan oleh Nasabah.</p> <p>18. Nasabah dengan ini mengetahui bahwa Permata Bank memiliki prosedur pelayanan dan penyelesaian pengaduan sehubungan dengan pelaksanaan Syarat & Ketentuan dapat diakses oleh Nasabah melalui website www.permatabank.com dan/atau media lain yang ditetapkan oleh Permata Bank.</p> <p>19. Apabila terdapat keluhan dari Nasabah terkait produk/layanan Permata Bank, maka Nasabah dapat menyampaikan pengaduan keluhan melalui Permata Tel dengan nomor 1500111/(021) 29850611 atau melalui media lain yang ditentukan Permata Bank yang dapat dibaca di website www.permatabank.com dengan mempersiapkan dokumen yang akan dibutuhkan terkait dengan keluhan yang disampaikan.</p>	<p>Permata ME Saver and General Terms and Conditions Account Opening (“T&C Account Opening”).</p> <p>17. Customer hereby declares that all documents provided and information contained therein as basis for the opening of Permata ME Saver savings account are correct, valid, accurate, complete and reliable.</p> <p>18. Customer hereby acknowledges that Permata Bank have Customer complaint procedures in respect of the implementation of these Special Terms and Conditions which are accessible by Customer on website www.permatabank.com and/or other media specified by Permata Bank.</p> <p>19. Any Customer complaint in respect of Permata Bank's product/services may be escalated to Permata Tel at 1500111/(021) 29850611 or other media specified by Permata Bank and accessible on Permata Bank's website www.permatabank.com for which Customer shall provide all required documents in respect of such complaint.</p>
---	---



Syarat dan ketentuan ini berikut dengan seluruh perubahan dan atau pembaruannya merupakan satu kesatuan dan menjadi bagian yang tidak terpisahkan dari Formulir Pembukaan Rekening Terpadu dan SKU Pembukaan Rekening sehingga tidak memerlukan tandatangan dari Nasabah.

These Special Terms and Conditions and all amendments thereto and or revisions thereof shall constitute an integral part of Bundling Account Opening Form and T&C Account Opening and, accordingly, require no Customer's signature.

PERJANJIAN INI TELAH DISESUAIKAN DENGAN KETENTUAN PERATURAN PERUNDANGAN-UNDANGAN TERMASUK KETENTUAN PERATURAN OTORITAS JASA KEUANGAN (OJK).

THIS AGREEMENT HAS BEEN DRAWN UP IN CONFORMITY TO THE APPLICABLE LAWS, INCLUDING TO REGULATION OF THE INDONESIAN FINANCIAL SERVICES AUTHORITY